



الاستثمار في السكان الريفيين

أسعار الفائدة في الصندوق

المطبقة في الفصل الثالث من عام 2021

مقدمة

بنشر الصندوق في هذه الوثيقة أسعار الفائدة ورسوم الخدمة المطبقة في الفصل الثالث من عام 2021، شاملة ما يلي:

- الفروض المقدمة بشروط عادلة ومتوسطة - المعتمدة قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019
- الفروض المقدمة بشروط عادلة - المعتمدة بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019
- الفروض المقدمة بشروط مختلطة - المعتمدة بعد 15 فبراير/شباط 2019
- الفروض المقدمة بشروط تيسيرية للغاية – المعتمدة بعد 15 فبراير/شباط 2019

واعتباراً من يناير/كانون الثاني 2019، يعيد الصندوق حساب سعر فائدته السنوي كل ثلاثة أشهر. ويبداً سريان ذلك في أول يوم عمل من يناير/كانون الثاني، وأبريل/نيسان، ويوليو/تموز، وأكتوبر/تشرين الأول على التوالي.

واعتباراً من فبراير/شباط 2019، طبق الصندوق رسوم خدمة متباعدة خاصة بالعملات وأسعار الفائدة للقروض المقدمة بشروط مختلطة ورسوم خدمة خاصة بالعملات للقروض المقدمة بشروط تيسيرية للغاية.

ويستند سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدمة بشروط عادلة ومتوسطة إلى ما يلي:

▪ سعر مرجعي يعتمد على عملية تقويم القروض (سعر الفائدة السادس بين مصارف لندن (ليبور) على الإقراض لمدة 6 أشهر، وسعر الفائدة السادس بين مصارف أوروبا على الإقراض لمدة 6 أشهر، وسعر الفائدة السادس بين مصارف لندن (ليبور) المرجح بوحدات حقوق السحب الخاصة) في أول يوم عمل من الفصل ذي الصلة.

▪ فرق في سعر الفائدة يمكن أن يشمل تعديلات لمراعاة ما يلي:

- عملية تقويم القروض؛
- متوسط أجل استحقاق السداد؛
- فئة دخل البلد.

ولأغراض تقرير فئة دخل المقرض، سيصنف المقرضون من الصندوق وفقاً لأربع مجموعات تسعير (يمكن الرجوع إليها في الرابط التالي: <https://www.ifad.org/ar/document-detail/asset/41030654>).

ويوضح الملحق الأول أسعار الفائدة التاريخية التي يطبقها الصندوق على القروض المقدمة بشروط عادلة، والقروض المقدمة بشروط مختلطة والقروض المقدمة بشروط تيسيرية للغاية. ويتضمن الملحق الثاني مثلاً بين طريقة حساب سعر الفائدة الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدمة بشروط عادلة.

أسعار الفائدة في الصندوق المطبقة في الفصل الثالث من عام 2021

ألف- القروض المقدمة بشروط عادية ومتوسطة - المعتمدة قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019

الجدول 1 - القروض المقدمة بشروط عادية ومتوسطة - المعتمدة قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019

يورو في الفصل الثالث من عام 2021	دولار أمريكي في الفصل الثالث من عام 2021	وحدات حقوق السحب الخاصة في الفصل الثاني من عام 2021	شروط الإقراض
% 1.03	% 1.19	% 1.39	عادية
% 0.52	% 0.60	% 0.70	متوسطة

ملحوظة: يمكن الرجوع إلى أسعار الفائدة التاريخية المطبقة على قروض الصندوق المقدمة بشروط عادية ومتوسطة المعتمدة قبل 1 يناير/كانون الثاني 2019 في الملحق الأول.

باء- القروض المقدمة بشروط عادية - المعتمدة بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019

لم يعد الصندوق يُقدم قروضاً جديدة بشروط متوسطة.

- ويتألف سعر الفائدة المرجعي للصندوق، المطبق على القروض المقدمة بشروط عادية، من سعر فائدة متغير قائم على السوق (سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن/سعر الفائدة السائد بين مصارف أوروبا) وفرق في سعر الفائدة.

- ويعكس سعر الفائدة النهائي على القروض المقدمة بشروط عادية مزيجاً من العملة المختارة لتقويم القرض وطبيعة فرق سعر الفائدة (متغير أو ثابت) ومتوسط أجل استحقاق السداد وتصنيف دخل البلد.

سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن/سعر الفائدة السائد بين مصارف أوروبا المطبق خلال الفصل الثالث من عام 2021

1

الجدول 2 - سعر الفائدة السائد بين مصارف لندن/سعر الفائدة السائد بين مصارف أوروبا المطبق خلال الفصل الثاني من عام 2021

يورو	دولار أمريكي	وحدات حقوق السحب الخاصة
% 0.0	% 0.16	% 0.36

فرق سعر الفائدة المطبق في الصندوق خلال الفصل الثالث من عام 2021

الجدول 3 – العنصر الأول من أساس فرق السعر المتغير حسب عملة تقويم القرض ومتوسط أجل استحقاق السداد في الفصل الثالث من عام 2021²

أكثر من 18 إلى 20 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	8 سنوات أو أقل	متوسط أجل الاستحقاق/العملة
% 0.53	% 0.53	% 0.53	% 0.53	% 0.53	% 0.53	وتحت حقوق السحب الخاصة

الجدول 4 – العنصر الأول من أساس فرق السعر الثابت حسب عملة تقويم القرض ومتوسط أجل استحقاق السداد في الفصل الثالث من عام 2021³

أكثر من 18 إلى 20 سنة	أكثر من 15 إلى 18 سنة	أكثر من 12 إلى 15 سنة	أكثر من 10 إلى 12 سنة	أكثر من 8 إلى 10 سنوات	8 سنوات أو أقل	متوسط أجل الاستحقاق/العملة
% 0.91	% 0.91	% 0.81	% 0.76	% 0.76	% 0.71	وتحت حقوق السحب الخاصة
% 1.00	% 1.00	% 0.90	% 0.85	% 0.85	% 0.80	دولار أمريكي
% 0.85	% 0.85	% 0.75	% 0.70	% 0.70	% 0.65	يورو

المصدر: Bloomberg¹

² باستثناء زيادة علاوة أجل الاستحقاق التي أدخلها المصرف الدولي للإنشاء والتعمير اعتباراً من 1 يوليو/تموز 2018.

³ باستثناء زيادة علاوة أجل الاستحقاق التي أدخلها المصرف الدولي للإنشاء والتعمير اعتباراً من 1 يوليو/تموز 2018. وسيحدد فرق سعر الفائدة الثابت على القروض العادية وقت الموافقة على القرض.

أسعار الفاندة في الصندوق المطبقة في الفصل الثالث من عام 2021

الجدول 5 - تسويات تراعي علاوة أجل الاستحقاق حسب تصنيف فئة دخل البلد ومتوسط أجل الاستحقاق المطبق في الفصل الثالث من عام 2021

ملحوظة	أكثـر من 18 إلى 20 سنة	أكثـر من 15 إلى 18 سنة	أكثـر من 12 إلى 15 سنة	أكثـر من 10 إلى 12 سنة	أكثـر من 8 إلى 10 سنوات	أكـلـ 8 سنوات أو أقل	متوسط أجل الاستحقاق/مجموعـة البلـد
معفـاة	% 0.50	% 0.40	% 0.30	% 0.20	% 0.10	% 0.00	المجموعـة ألفـ
خصـم	% 0.70	% 0.55	% 0.40	% 0.25	% 0.10	% 0.00	المجموعـة بـاءـ
اعـتـيـادـية	% 0.90	% 0.70	% 0.50	% 0.30	% 0.10	% 0.00	المجموعـة جـيمـ
رسم إضافـي	% 1.15	% 0.90	% 0.65	% 0.40	% 0.15	% 0.05	المجموعـة دـالـ

جـيمـ . القروض المقدمة بشروط مختلطة - المعتمـدة بعد 15 فـبراـير/شـبـاط 2019

-1 يُطبق على القروض المقدمة بشروط مختلطة والمعتمـدة قبل 15 فـبراـير/شـبـاط 2019 سـعـرـ فـانـدـةـ ثـابـتـ قـدـرهـ 1.25ـ فـيـ المائـةـ وـرـسـمـ خـدـمـةـ قـدـرهـ 0.75ـ فـيـ المائـةـ.

الجدول 6 - القروض المقدمة بشروط مختلطة - المعتمـدة بعد 15 فـبراـير/شـبـاط 2019

اليورو في الفصل الثالث من عام 2021	دولار أمريكي في الفصل الثالث من عام 2021	وحدات حقوق السحب الخاصة في الفصل الثالث من عام 2021	العملة
% 0.75	% 1.70	% 0.75	رسم خـدـمـةـ
% 0.15	% 1.39	% 1.25	سعـرـ فـانـدـةـ
% 0.90	% 3.09	% 2.00	المجموعـ

دـالـ . القروض المقدمة بشروط تيسـيرـيةـ للـغاـيةـ - المعتمـدةـ بعدـ 15ـ فـبراـيرـ/ـشـبـاطـ 2019

-2 بدأ تطبيق رسـومـ خـدـمـةـ خـاصـةـ بـالـعـمـلـاتـ بـالـنـسـبـةـ لـالـقـرـوـضـ المـقـدـمـةـ بـشـرـوـطـ تـيـسـيرـيـةـ لـلـغاـيـةـ بـعـدـ الموـافـقـةـ عـلـىـ الـوـثـيقـةـ GC 42/L.7ـ فـيـ 15ـ فـبراـيرـ/ـشـبـاطـ 2019ـ.

-3 يُطبق على القروض المقدمة بشروط تيسـيرـيةـ للـغاـيـةـ المعـتمـدةـ قبلـ 15ـ فـبراـيرـ/ـشـبـاطـ 2019ـ رسـمـ خـدـمـةـ ثـابـتـ قـدـرهـ 0.75ـ فـيـ المائـةـ.

الجدول 7 - القروض المقدمة بشروط تيسـيرـيةـ للـغاـيـةـ - المعتمـدةـ بعدـ 15ـ فـبراـيرـ/ـشـبـاطـ 2019

اليورو	دولار أمريكي	وحدات حقوق السحب الخاصة
% 0.75	% 1.70	% 0.75

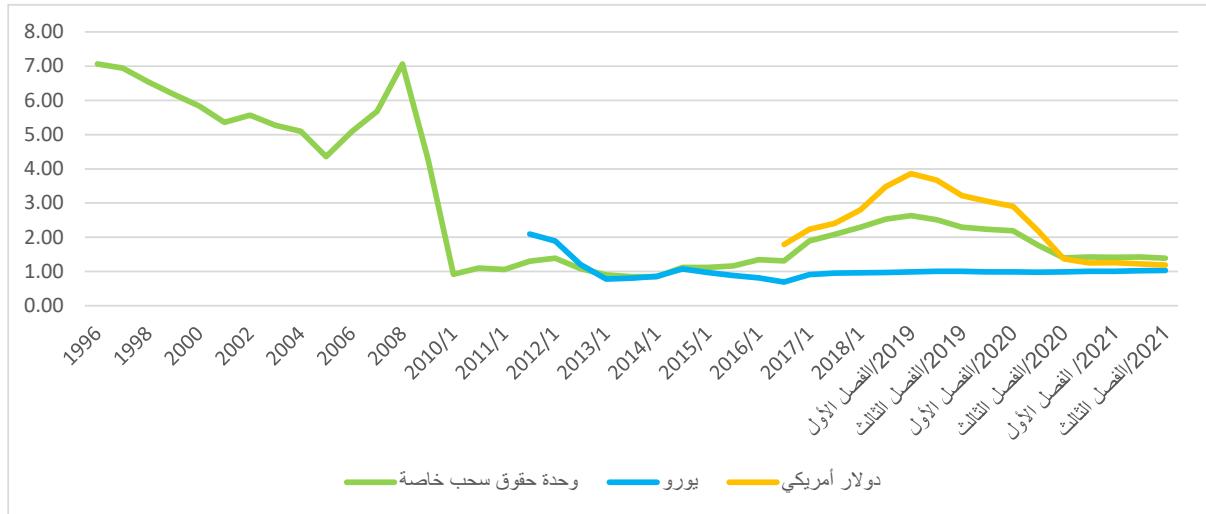
الملحق الأول - أسعار الفائدة التاريخية على جميع أنواع قروض الصندوق

الجدول 1- أسعار الفائدة المطبقة على القروض المعتمدة قبل فبراير/شباط 2019

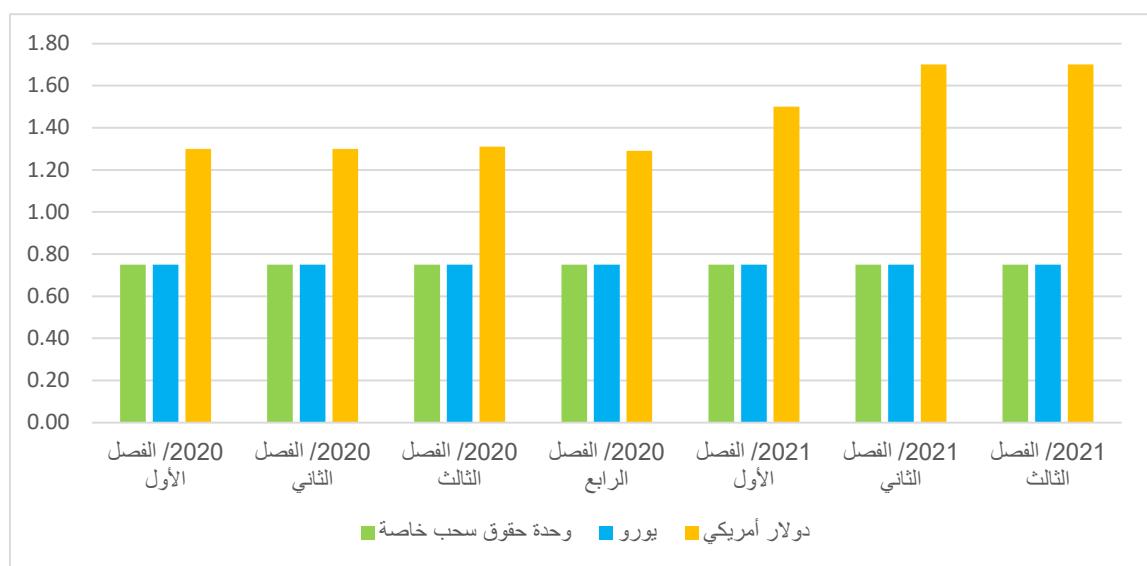
النسبة المئوية لرسم الخدمة على القروض المقدمة بشروط تيسيرية للغاية ومشددة مختلطة	النسبة المئوية للفائدة								سنة/نصف سنة/ربع		
	متوسطة	قرض الصندوق المقيدة بالدولار الأمريكي		قرض الصندوق المقيدة بالبيورو		قرض الصندوق المقيدة بوحدات حقوق السحب الخاصة					
		عادية	عادية	متوسطة	عادية	متوسطة	عادية				
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.92	5.84	2000		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.68	5.36	2001		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.79	5.57	2002		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.64	5.27	2003		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.55	5.10	2004		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.18	4.36	2005		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.55	5.09	2006		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.84	5.68	2007		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	3.54	7.07	2008		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	2.14	4.27	2009		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.46	0.92	2010/1		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.55	1.10	2010/2		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.53	1.06	2011/1		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	1.04	2.09	2011/2		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.94	1.89	2012/1		
0.75	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.60	1.20	2012/2		
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.39	0.78	0.45	0.90	2013/1
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.40	0.80	0.43	0.85	2013/2
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.43	0.86	0.43	0.85	2014/1
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.54	1.07	0.56	1.12	2014/2
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.49	0.97	0.56	1.12	2015/1
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.44	0.88	0.58	1.16	2015/2
0.75	2%	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	0.41	0.81	0.67	1.34	2016/1
0.75	2%	لا ينطبق		1.79	0.34	0.69	0.66	1.31		2016/2	
0.75	2%	لا ينطبق		2.23	0.46	0.91	0.95	1.89		2017/1	
0.75	2%	1.20	2.41	0.48	0.95	0.95	1.04	2.08		2017/2	
0.75	2%	1.40	2.80	0.48	0.96	0.96	1.15	2.29		2018/1	
0.75	2%	1.74	3.48	0.49	0.97	0.97	1.26	2.53		2018/2	
0.75	2%	1.93	3.86	0.50	0.99	0.99	1.32	2.63	2019/2020	الفصل الأول/2019	
0.75	2%	1.83	3.67	0.50	1.00	1.00	1.25	2.51		الفصل الثاني/2019	
0.75	2%	1.61	3.22	0.50	1.00	1.00	1.15	2.29		الفصل الثالث/2019	
0.75	2%	1.53	3.05	0.50	0.99	0.99	1.12	2.23		الفصل الرابع/2019	
0.75	2%	1.45	2.90	0.50	0.99	0.99	1.10	2.19		الفصل الأول/2020	
0.75	2%	1.09	2.18	0.49	0.98	0.98	0.88	1.76		الفصل الثاني/2020	
0.75	2%	0.60	1.37	0.50	0.99	0.99	0.70	1.40		الفصل الثالث/2020	
0.75	2%	0.63	1.25	0.50	1.00	1.00	0.71	1.42		الفصل الرابع/2020	
0.75	2%	0.63	1.26	0.50	1.00	1.00	0.71	1.41		الفصل الأول/2021	
0.75	%2	0.61	1.22	0.51	1.02	1.02	0.71	1.42		الفصل الثاني/2021	
0.75	2%	0.60	1.19	0.52	1.03	1.03	0.70	1.39		الفصل الثالث/2021	

أسعار الفاندة في الصندوق المطبقة في الفصل الثالث من عام 2021

الشكل 1 - أسعار الفاندة التاريخية على قروض الصندوق المقدمة بشروط عادلة حسب العملة (بالنسبة المئوية)،
قبل فبراير/شباط 2019

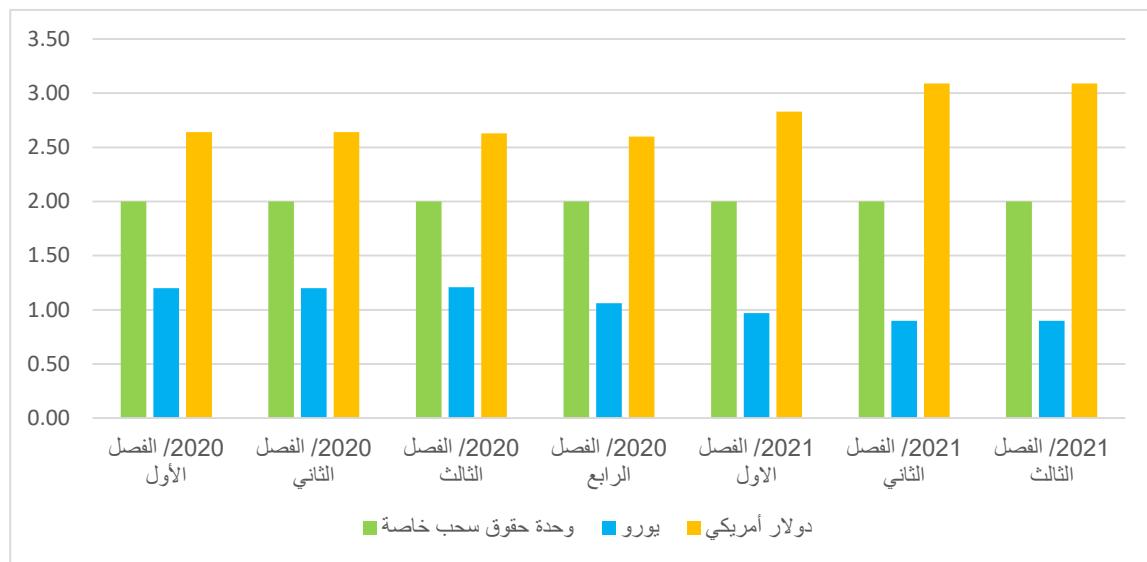


الشكل 2 – رسوم الخدمة التاريخية المطبقة على القروض المقدمة بشروط تيسيرية للغاية حسب العملة، المعتمدة
بعد 15 فبراير/شباط 2019 (بالنسبة المئوية)



أسعار الفائدة في الصندوق المطبق في الفصل الثالث من عام 2021

الشكل 3- أسعار الفائدة التاريخية المطبقة على القروض المقدمة بشروط مختلطة - المعتمدة بعد 15 فبراير/شباط 2019 (بالنسبة المئوية)



**الملحق الثاني: أمثلة تبين طريقة حساب سعر الفائدة المرجعي الذي يطبقه الصندوق على القروض المقدمة بشروط عادلة
في الفصل الثالث من عام 2021، المعتمدة بعد 1 يناير/كانون الثاني 2019**

المثال 1:

الافتراضات:			
قيمة القرض: 2 000 000 دولار أمريكي	•		
أجل الاستحقاق: 18 سنة	•		
فترة السماح: 3 سنوات	•		
متوسط أجل الاستحقاق: 10.75 سنة	•		
فرق سعر الفائدة (متغير/ثابت) الذي يختاره المقترض	•		
فئة دخل البلد: جيم	•		
ففة دخل البلد	متوسط أجل الاستحقاق	عملة التقويم	
الفئة جيم	سنة 10.75	دولار أمريكي	
<u>فرق سعر الفائدة المتغير</u>			
% 0.30	% 0.53	% 0.16	مكون سعر الفائدة
الجدول 5	3	الجدول 2	المرجعي
سعر الفائدة المرجعي في الصندوق يساوي 0.99 في المائة ($%0.30 + %0.53 + %0.16$)			
<u>فرق سعر الفائدة الثابت</u>			
% 0.30	% 0.85	% 0.16	مكون سعر الفائدة
الجدول 5	4	الجدول 2	المرجعي
سعر الفائدة المرجعي في الصندوق يساوي 1.31 في المائة ($%0.30 + %0.85 + %0.16$)			

المثال 2:

الافتراضات:			
قيمة القرض: 5 000 000 وحدة حقوق سحب خاصة	•		
أجل الاستحقاق: 18 سنة	•		
فترة السماح: 3 سنوات	•		
متوسط أجل الاستحقاق: 10.75 سنة	•		
فرق سعر الفائدة (متغير/ثابت) الذي يختاره المقترض	•		
فئة دخل البلد: دال	•		
ففة دخل البلد	متوسط أجل الاستحقاق	عملة التقويم	
الفئة دال	سنة 10.75	دولار أمريكي	
<u>فرق سعر الفائدة المتغير</u>			
% 0.40	% 0.53	% 0.36	مكون سعر الفائدة
الجدول 5	3	الجدول 2	المرجعي
سعر الفائدة المرجعي في الصندوق يساوي 1.29 في المائة ($%0.40 + %0.53 + %0.36$)			
<u>فرق سعر الفائدة الثابت</u>			
% 0.40	% 0.76	% 0.36	مكون سعر الفائدة
الجدول 5	4	الجدول 2	المرجعي
سعر الفائدة المرجعي في الصندوق يساوي 1.52 في المائة ($%0.24 + %0.76 + %0.36$)			